

Volume 56 | Number 4 | December 2023

CENTRAL EUROPEAN HISTORY



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Published for the Central European History
Society of the American Historical Association

Subscription Information: *Central European History* (ISSN 0008-9389) is published quarterly in March, June, September, and December by Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA/UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, England for the Central European History Society of the American Historical Association. Annual subscription rates for Volume 56 (2023), institutional, print and online: US \$429.00 in the USA, Canada, and Mexico; UK £234.00 + VAT elsewhere. Institutional subscription rates, online only: US \$331.00 in the USA, Canada, and Mexico; UK £182.00 + VAT elsewhere. Individual subscription rates include membership in the Central European History Society of the American Historical Association and are as follows: print and online: US \$42.00 in the USA, Canada, and Mexico; UK £33.00 + VAT elsewhere. Graduate students enrolled at accredited universities may subscribe and become members at rates that are as follows: print and online: US \$27.00 in the USA, Canada, and Mexico; UK £21.00 + VAT elsewhere. Single part prices: US \$123.00 in the USA, Canada, and Mexico; UK £67.00 + VAT elsewhere. Institutional subscription correspondence should be sent to Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA, for customers in the USA, Canada, or Mexico. Customers elsewhere should contact Cambridge University Press, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, England.

Editorial Office: Correspondence concerning submissions and manuscripts under review should be sent to Monica Black, Editor, *Central European History*, University of Tennessee, Knoxville, Dunford Hall, 6th Floor, Knoxville, TN 37996, USA. Email: ceh@utk.edu.

Abstracting and Indexing Information: Articles in *Central European History* are indexed or abstracted in Historical Abstracts, America: History and Life, Humanities Index, Book Review Index, Internationale Bibliographie der Zeitschriftenliteratur (IBZ), Current Contents/Social and Behavioral Science, Social Science Citation Index, Universal Index System, Combined Retrospective Index Sets in History (CRIS), International Bibliography of Book Reviews of Scholarly Literature on the Humanities and Social Sciences (IBR), Rambi.

© Central European History Society of the American Historical Association, 2023. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopy, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press, Rights and Permissions Manager, One Liberty Plaza, New York, NY 10006 USA. For further information see <http://us.cambridge.org/information/rights/>.

Postmaster: Send address changes to Central European History, Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006, USA.

Photocopying information for users in the USA: The Item-Fee Code for the publication (0008-9389/15 \$15.00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC), provided that the appropriate remittance of \$15.00 per article is paid directly to CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Specific written permission must be obtained for all other copying.

Internet Access: This journal is included in the Cambridge Core service which can be found at cambridge.org/core/journals/central-european-history. For further information on other Press titles, access <http://www.cambridge.org/core>.

Advertising: in the USA: USAdSales@cambridge.org. In the UK: ad_sales@cambridge.org

Cover image: 'Clear and energetic is the face of the young glider pilot from Swakopmund. She is not only a good mother to her two children – she is also a comrade to her husband in colonial work!' – Steinhoff, Ilse. *Deutsche Heimat in Afrika. Ein Bildbuch aus unseren Kolonien*, 2nd ed., edited by the Reichskolonialbund (Berlin: Wilhelm Limpert-Verlag, 1941), unpaginated.

Central European History

Volume 56

Number 4

2023

FEATURED ESSAY: THE PRESENT IS HISTORY Settler Colonialism, Illiberal Memory, and German-Canadian Hate Networks in the Twentieth and Twenty-first Centuries <i>Jennifer V. Evans, Swen Steinberg, David Yuzva Clement and Danielle Carron</i>	513
ARTICLES Hamburg Free Traders and the Business of Empire, 1897–1941 <i>Jack H. Guenther</i>	535
The Suicidal “Spirit of 1914”: Self-Destruction, National Sacrifice, and the Spontaneous Mobilization in Germany <i>Matthew Hershey</i>	553
Of <i>Fernweh</i> and Fleabites: German Female Journalists in Pursuit of Adventure, 1937–1942 <i>Katharina Friege</i>	573
SPECIAL REPORT Transgender Life and Persecution under the Nazi State: <i>Gutachten</i> on the Vollbrecht Case <i>Laurie Marhoefer</i>	595
CORRIGENDUM Transgender Life and Persecution under the Nazi State: <i>Gutachten</i> on the Vollbrecht Case – CORRIGENDUM <i>Laurie Marhoefer</i>	602
SCREENING HISTORY Not So Quiet on the Western Front: German Reactions to Netflix’s 2022 Remake <i>Michael Geheran and Mark Gagnon</i>	603
BOOK REVIEWS Mathias Kluge, <i>Verschuldete Könige. Geld, Politik und die Kammer des Reiches im 15. Jahrhundert</i> <i>William D. Godsey</i>	609
Carla Roth, <i>The Talk of the Town: Information and Community in Sixteenth-Century Switzerland</i> <i>Randolph C. Head</i>	611
Luca Scholz, <i>Borders and Freedom of Movement in the Holy Roman Empire</i> <i>Christine R. Johnson</i>	612

Siegfried Kröpffel, <i>Protestantismus in Wien am Beispiel der Totenbeschauprotokolle des 18. Jahrhunderts</i>	
Stephan Steiner, "Das Reich Gottes hier in Wien". <i>Evangelisches Leben in der Reichshauptstadt während der Regierungsjahre Kaiser Karls VI</i>	614
Ines Peper	
Adeline Mueller, <i>Mozart and the Mediation of Childhood</i>	616
Emily C. Bruce	
Lucas Haasis, <i>The Power of Persuasion: Becoming a Merchant in the 18th Century</i>	618
Anne Sophie Overkamp	
Anne Sophie Overkamp, <i>Fleiß, Glaube, Bildung. Kaufleute als gebildete Stände im Wuppertal 1760–1840</i>	619
Lucas Haasis	
Peter C. Appelbaum, <i>Habsburg Sons: Jews in the Austro-Hungarian Army 1788–1918</i>	621
Alison Rose	
Scott Berg, <i>Finding Order in Diversity: Religious Toleration in the Habsburg Empire, 1792–1848</i>	623
Martin Christ	
Ursula Butz, <i>Habsburg als Touristenmagnet. Monarchie und Fremdenverkehr in den Ostalpen 1820–1910</i>	624
Jill Steward	
Andrea Hopp, <i>Im Schatten des Staatsmanns. Johanna, Marie und Marguerite von Bismarck als adelige Akteurinnen (1824–1945)</i>	626
Daniel Menning	
Jakob Norberg, <i>The Brothers Grimm and the Making of German Nationalism</i>	627
Kirsten Belgium	
Chad Bryant, <i>Prague: Belonging in the Modern City</i>	629
Cathleen M. Giustino	
Skye Doney, <i>The Persistence of the Sacred: German Catholic Pilgrimage, 1832–1937</i>	631
Kevin P. Spicer C.S.C.	
Patrick Gaul, <i>Ideale und Interessen. Die mitteleuropäische Wirtschaft im Amerikanischen Bürgerkrieg</i>	632
Birte Pfleger	
Dekel Peretz, <i>Zionism and Cosmopolitanism: Franz Oppenheimer and the Dream of a Jewish Future in Germany and Palestine</i>	634
Nitzan Lebovic	
Matthew P. Fitzpatrick, <i>The Kaiser and the Colonies: Monarchy in the Age of Empire</i>	636
Sean Andrew Wempe	
Holger Droessler, <i>Coconut Colonialism: Workers and the Globalization of Samoa</i>	638
Katherine Arnold	

Hillel J. Kieval, <i>Blood Inscriptions: Science, Modernity, and Ritual Murder in Europe's Fin de Siècle</i> Jay Geller	640
Martin Sabrow, <i>Der Rathenaumord und die deutsche Gegenrevolution</i> Larry Eugene Jones	642
Charles Spicer, <i>Coffee with Hitler: The Untold Story of the Amateur Spies Who Tried to Civilize the Nazis</i> Timothy J. Schmalz	644
Ronen Steinke, <i>Anna and Dr. Helmy: How an Arab Doctor Saved a Jewish Girl in Hitler's Berlin</i> Mehnaz M. Afridi	646
Ben Braber, <i>Individuals and Small Groups in Jewish Resistance to the Holocaust: A Case Study of a Young Couple and their Friends</i> Jennifer L. Foray	647
Ingrid de Zwarte, <i>The Hunger Winter: Fighting Famine in the Occupied Netherlands, 1944–1945</i> Mary Elisabeth Cox	649
Barry Trachtenberg, <i>The Holocaust & the Exile of Yiddish: A History of the Algemeyne Entsiklopedye</i> Miriam Chorley-Schulz	651
Bilha Shilo, <i>Ein Drama in Akten. Die Restitution der Sammlungen des Wilnaer YIVO</i> Kalman Weiser	652
Ruth Schwertfeger, <i>A Nazi Camp near Danzig: Perspectives on Shame and on the Holocaust from Stutthof</i> Ingo Loose	654
Gideon Mailer, <i>Remembering Histories of Trauma: North American Genocide and the Holocaust in Public Memory</i> Carroll P. Kakel III	656
Sjoerd Griffioen, <i>Contesting Modernity in the German Secularization Debate: Karl Löwith, Hans Blumenberg and Carl Schmitt in Polemical Contexts</i> Carolin Kosuch	658
Alexey Tikhomirov, <i>The Stalin Cult in East Germany and the Making of the Postwar Soviet Empire, 1945–1961</i> Matthew Stibbe	660
Jennifer M. Kapczynski and Caroline A. Kita, eds., <i>The Arts of Democratization: Styling Political Sensibilities in Postwar West Germany</i> Jeremy DeWaal	662
CORRIGENDUM Holocaust Memory and Postcolonialism: Transatlantic Perspectives on the Debate – CORRIGENDUM Frank Biess	665

Myths and Traditions of Central European University Culture By Lukáš Fasora and Jiří Hanuš. Brno and Prague: Masaryk University Press, 2019. Pp. 224. Paper \$25.00. ISBN 978-8024643809. – CORRIGENDUM <i>Steffen Höhne</i>	666
ERRATUM Defending the “Peace of Sunday”: The Debate over Sunday Labor in the West German Steel Industry after the Second World War – ERRATUM <i>William L. Patch</i>	667
“Migration Background” versus “Nazi Background”: (German) Debates on Post-Nazism, Post-Migration, and Postcolonialism – ERRATUM <i>Dirk Rupnow</i>	668
FORTHCOMING	669

Editor

Monica Black

University of Tennessee, Knoxville

Associate Editor, Book Reviews

Mirna Zakić

Ohio University

Board of Editors

Jennifer L. Allen

Yale University

Rita Chin

University of Michigan, Ann Arbor

John Deak

University of Notre Dame

Astrid M. Eckert

Emory University

Matthew Fitzpatrick

Flinders University

Tiffany N. Florvill

University of New Mexico

Anna von der Goltz

Georgetown University

Karen Hagemann

University of North Carolina, Chapel Hill

Michelle Moyd

Indiana University, Bloomington

Helmut Puff

University of Michigan, Ann Arbor

Annemarie Sammartino

Oberlin College

Daniel Siemens

Newcastle University

Nikolaus Wachsmann

Birkbeck, University of London

Joachim Whaley

University of Cambridge

Michael Wildt

Humboldt University, Berlin

George S. Williamson

Florida State University

Central European History is published, four issues per year, by Cambridge University Press. It is indexed or abstracted in *Historical Abstracts*, *America: History and Life*, *Humanities Index*, *Book Review Index*, *Internationale Bibliographie der Zeitschriftenliteratur (IBZ)*, *Current Contents/Social and Behavioral Science*, *Social Science Citation Index*, *Universal Index System*, and *Combined Retrospective Index Sets in History (CRIS)*.

© Copyright 2023 by the *Central European History Society of the American Historical Association*

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Printed in the United States of America

ISSN 0008-9389